

JÁRTAMBAN... KERTEMBEN – KERTMŰVÉSZET MINDENKINEK! *UP THE GARDEN PATH – GARDEN ART FOR EVERYONE!*

SZERZŐ/BY:
EPLÉNYI ANNA

Néhány évvel ezelőtt a Versailles-i kert ajándékboltjában a milliárdnyi „kertés” témájú ismeretterjesztő könyv, album között megakadt a szemem egy nagyalakú, óvodások számára íródott foglalkoztató füzetben. A francia eleganciával, könnyedséggel és modernitással összeállított kötet a világ kerttörténetének legjellemzőbb mozzanatait, játékos elemeit, gesztusait emelte ki és azokat formálta át olyan feladatokká, amelyekkel már a legkisebbek is fogékonyra tehetőek a kertek iránt.

A Magyar Nemzeti Galériában működő GyIK-Műhely (Gyermek és Ifjúsági Képzőművészeti Műhely) 38 éve foglalkozik kortárs művészet-pedagógiával, művészeti oktatással, tehetséggondozással és személyiségfejlesztéssel. A Műhely célkitűzéseit az alapító, Szabados Árpád így fogalmazta meg: *„Az átlagos képességű gyermekek számára létrehozott komplex, kreatív szemléletű műhelymunka vizuális tevékenységi formákon keresztül éreztesse meg az alkotó, nem feltétlenül művészi tevékenység motivációit úgy, hogy ez a rendszeres és folyamatos oktató-nevelő munka során egész életre szóló élményt nyújtson, segítve a harmonikus felnőtt személyiség kialakulását.”*

A gondolatébresztő francia könyv szemléletét átvéve a 2011/12. tanév-

ben kreatív művészeti feladatokkal dolgoztuk fel a „kert témát” az óvodás korosztállyal. Szakmai irányítással és alapos magyarázatokkal még a nehezebb témaköröket is megértették a kisgyerekek, noha többnyire előképeket sem láttak. A „Kert-Táj-Térkép-Természet” témaköröket változatos anyagokkal és módszerekkel ragadtuk meg, amelyben az adott tájalakítási elem vagy probléma jól szemléltethetővé és átélhetővé vált.

A NKA Építőművészet és Örökségvédelem Kollégiumának pályázata adott lehetőséget a könyv kéziratának összeállítására. A célközönség a 9-13 éves korosztály volt, mert ők már rendelkeznek azokkal a logikai, szövegértési képességekkel és történelmi, művelődéstörténeti ismeretekkel, amelyekkel feldolgozhatják a könyvet – míg a kisebb korosztály mellé szülői segítség javasolt. Művészetpedagógiai elvünk, hogy a lexikális ismeretnél sokkal maradandóbb a saját tapasztalat- és élményszerzés általi tanuló alkotás! A háttérismerteket néhol részletesen, máshol csak felületesen említettük, hogy inkább a feltett problémákra keressék a saját válaszaikat az olvasók, és a másolás, színezés helyett saját személyiségüket tudják beépíteni az alkotó folyamatba.

A könyv a nemzetközi és a hazai kerttörténet jeles témáit, alkotásait (pl:

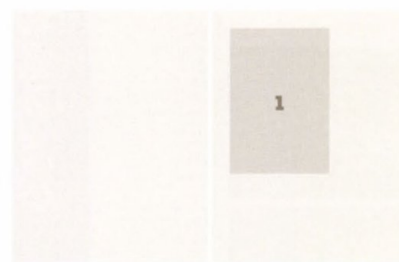


A few years ago I visited the souvenir shop of the gardens of Versailles, and among the millions of books propagating garden art and garden history, there was one that caught my eye. It was a large activity booklet for kids – typically French in its elegance, modernity and creativity – a collection of the most important moments in garden art history, transforming the genre's playfulness and gestures into drawing-art-exercises suitable for deepening even the younger children's awareness for this versatile art form.

The Art Studio for Children and Young People (GYIK) was founded 38 years ago under the leadership of the artist-teacher Árpád Szabados (later dean of the Hungarian University of Fine Arts), and has since become a creative

art studio developing young talents under the auspice of the Hungarian National Gallery. As a creative visual art Studio, GYIK is aimed at the integration of issues of contemporary art into art teaching, and at developing children's artistic creativity.

During the year 2011/12 we adopted the approach of the garden booklet into the creative art-lessons of the studio for preschoolers. The professional leading (being a landscape-architect, garden-art teacher and art-teacher), the explanations led to a deeper understanding of problems and features of gardens. Various materials and methods were used for special topics of "nature-plants-gardens-maps-landscape" in order to demonstrate what role they had in the garden-culture (water



1. kép/pict.:

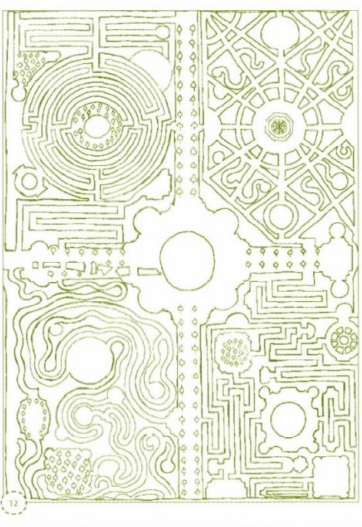
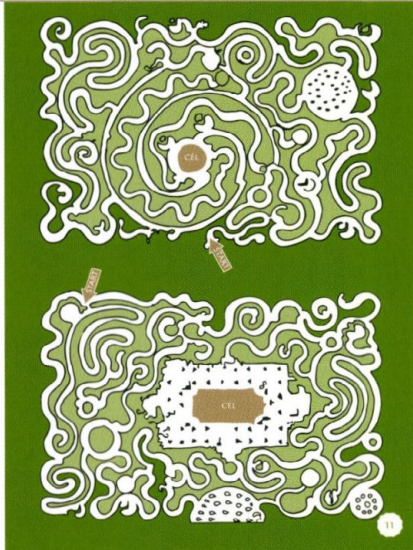
A szöveget és a feladatokat írta: Eplényi Anna és Schmidt Gertrúd, illusztrálta: Máray Mariann, szerkesztette: Mészáros János. Kiadó: Két Egér – GYIK-Műhely, Ára: 2490 Ft. Támogatók: NKA, MÉK Táj- és Kertépítészeti

Tagozat, Ormos Imre Alapítvány, Magyar Tájépítészek Szövetsége, BCE Kertművészeti Tanszék. / Text and activities: Anna Eplényi, Gertrúd Schmidt, Illustration: Mariann Máray, Editing: János Mészáros. Publisher: Két Egér Könyvek – GYIK-Műhely, Price: 2490 Ft.

SÖVÉNYLABIRINTUSOK, KERTI ÚTVESZTŐK



Ha egy útvesztőt végig szeretnénk járni, kezdni megfigyeléssel kell kezdeni. Igazán érdekes megfigyelni az útvesztőket, hogy az út mely irányba vezet. Labirintus az ókori görög nyelvű szó, jelentése: labirintus. A labirintusok kialakításának története egészen a középkorig nyúlik vissza. A labirintusok kialakításának története egészen a középkorig nyúlik vissza. A labirintusok kialakításának története egészen a középkorig nyúlik vissza.



Vége egy hosszú muralka lapján, kemény papírral. Rajzolva a fentiek alapján készítették a gyerekek a labirintusokat. A labirintusok kialakításának története egészen a középkorig nyúlik vissza. A labirintusok kialakításának története egészen a középkorig nyúlik vissza.

Budai várkert, Fertőd-Eszterháza, Csákvári tájképi kert, Margitsziget közpark) dolgozza fel időrendben a középkori kertművészettől kezdve a kortárs mozgalmakig, beleértve kerttervezési célokat, kerti elemeket, kertfenntartási szempontokat. Archív anyagokkal igyekeztünk a történeti ízt, fényképekkel a mai valós kerti térélményeket átadni és rajzi illusztrálással a gyerekek világához közelíteni. Nagy teret kaptak a XX. századi és a kortárs tájépítészet izgalmas témái: Gaudí mozaikkertje, Guevrekian kubista kertje, féminstallációk, street/land-art, zöldfalak/zöldtetők, ill. gerillakertészkedés. Míg egyes feladatok a füzetben oldhatók meg, másokat otthon, kreatív módon lehet kivitelezni leírások és példák alapján.

features, topiary, orangerie, parterre-de-broderie, perennial beds, rock gardens) or how spatial-design problems were solved in the outdoor space.

Being sponsored by the National Cultural Fund the manuscript of the book was written in 2012 with slightly changed methodological aspects: the audience had to be modified to a higher age (9-13), who can read and understand the artistic- historic- interdisciplinary topics on their own. We also had to find activities which can be integrated into the flat sheets of the booklet. According to our art-teaching practice we believe that one's own "creation-experience" (writing, thinking, drawing) develops the skills of kids more easily than lexical information. Therefore background information is rarely detailed but includes fascinating stories so that kids can concentrate on their own answers and own personal solutions. This method will lead to a deeper individual opinion and can change their approach to landscape architecture and garden art.

The booklet deals with the topics of the international and Hungarian garden art (exp.: Buda Castle-gardens, Fertőd estates, Csákvár follies, Margaret Island public park) chronologically from the Middle Ages up till now. It also adds garden-design goals, garden-features and management question. Archive images help recreate the historic atmosphere, while photographs create the reality of the sites, and illustrations evoke a visualisation closer to the children's own. Large emphasis has been put on the 20th Century and contemporary issues, as kids face more of these trends nowadays: Gaudí's mosaic garden, Guévrekian's cubist forms, metal-installations, street/landart, green roofs and vertical gardens and guerrilla gardening. Some (drawing-writing) exercises can be solved in the booklet; while others require home-crafting with various materials (clay, ink, movies and paper installations).